# Irrtum sowie Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

## **Kombination**

# Zwillingsgeber mit zwei elektrisch getrennten Systemen Einseitig offene Hohlwelle oder Konuswelle 300...5000 Impulse pro Umdrehung

### **HOG 10 G**



**HOG 10 G** 

	10	
	ie.	
50	Net	

Merkmale

- Zwillingsgeber mit zwei getrennten Systemen
- TTL-Ausgangstreiber für Kabellängen bis 550 m
- Sehr hohe Schock- und Vibrationsfestigkeit
- Hybridlager für erhöhte Lebensdauer
- Grosse, um 180° drehbare Klemmenkästen

### **Optional**

1

- Funktionsüberwachung mit EMS (Enhanced Monitoring System)

Technische Daten - mechanisch

- Redundante Abtastung mit zwei Klemmenkästen je System

Technische Daten - elektrisch				
Betriebsspannung	930 VDC 5 VDC ±5 %			
Betriebsstrom ohne Last	≤100 mA			
Impulse pro Umdrehung	3005000			
Phasenverschiebung	90° ±20°			
Tastverhältnis	4060 %			
Referenzsignal	Nullimpuls, Breite 90°			
Ausgabefrequenz	≤120 kHz ≤300 kHz (auf Anfrage)			
Ausgangssignale	K1, K2, K0 + invertierte Fehlerausgang (Option EMS)			
Ausgangsstufen	HTL-P (power linedriver) TTL/RS422			
Abtastprinzip	Optisch			
Wellenisolierung	Geeignet bis 2,8 kV			
Übertragungslänge	≤350 m bei 100 kHz (HTL-P) ≤550 m bei 100 kHz (TTL)			
Störfestigkeit	EN 61000-6-2			
Störaussendung	EN 61000-6-3			
Zulassungen	CE, UL-Zulassung / E256710			

Tooliinoono Baton Inicon	
Baugrösse (Flansch)	ø105 mm
Wellenart	ø1620 mm (einseitig offene Hohlwelle) ø17 mm (Konuswelle 1:10)
Zulässige Wellenbelastung	≤450 N axial ≤600 N radial
Schutzart DIN EN 60529	IP 66
Betriebsdrehzahl	≤6000 U/min (mechanisch)
Betriebsdrehmoment typ.	6 Ncm
Trägheitsmoment Rotor	340 gcm²
Werkstoffe	Gehäuse: Aluminium-Druckguss Welle: Edelstahl
Betriebstemperatur	-40+100 °C -25+100 °C (>3072 Impulse pro Umdrehung)
Widerstandsfähigkeit	IEC 60068-2-6 Vibration 20 g, 10-2000 Hz IEC 60068-2-27 Schock 300 g, 6 ms
Korrosionsschutz	IEC 60068-2-52 Salzsprühnebel für Umgebungsbedingungen C4 nach ISO 12944-2
Explosionsschutz	II 3 G Ex nA IIC T4 Gc (Gas) II 3 D Ex tc IIIC T135°C Dc (Staub)
Anschluss	2x Klemmenkasten 4x Klemmenkasten (mit Option M)
Masse ca.	2,9 kg, 3,3 kg (mit Option M)



# Kombination

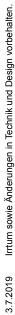
# Zwillingsgeber mit zwei elektrisch getrennten Systemen Einseitig offene Hohlwelle oder Konuswelle 300...5000 Impulse pro Umdrehung

### **HOG 10 G**

Bestellbez	eichnung													
HOG10	G	D	N			I	DN							
HOG10			N			1		lm	pulsz	R	Betr 93 Sign 5 VI Sign 93	Dicl LR Star SR Feu iebsspar i0 VDC / nalen DC / Aus	ubschu uchtsch nnung / Ausga sgangs / Ausga	
					i 9. TTL 5	etriek 30 '	ossp VDC :/Au	usgang	2, K0 g / S gang gsstu	gnale sstufe	e HTL L mit i	nvertiert	ten Sig	n Signalen nalen n Signalen
			<u>lm</u>	pulszal	hl - siel	he Ta	abell	<u>e</u>						
		D	Ausga N K1, K	angssig 2, K0	gnale									
		Ohne Mit re	ndante A redunda dundant	nte Ab er Abta	tastung stung	g								
.2	EMS - F Ohne E Mit EMS	MS	nsüberw	/achuno	<u>g</u>									

Impulszahl						
300	1000	2048	4096			
500	1024	2500	5000			
512	1200	3072				

Weitere Impulszahlen auf Anfrage.

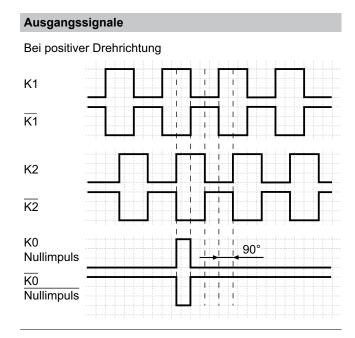


# Irrtum sowie Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

# **Kombination**

# Zwillingsgeber mit zwei elektrisch getrennten Systemen Einseitig offene Hohlwelle oder Konuswelle 300...5000 Impulse pro Umdrehung

### **HOG 10 G**

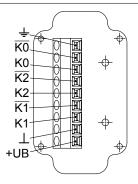


Beschreibung der Anschlüsse				
+UB	Betriebsspannung (für das Gerät)			
⊥;	Masseanschluss (für die Signale)			
±; ₼	Erdungsanschluss (Gehäuse)			
K1; A; A+	Ausgangssignal Kanal 1			
<del>K1</del> ; <del>A</del> ; A-	Ausgangssignal Kanal 1 invertiert			
K2; B; B+	Ausgangssignal Kanal 2 (90° versetzt zu Kanal 1)			
<u>K2</u> ; <u>B</u> ; B−	Ausgangssignal Kanal 2 (90° versetzt zu Kanal 1) invertiert			
K0; C; R; R+	Nullimpuls (Referenzsignal)			
$\overline{K0}$ ; $\overline{C}$ ; $\overline{R}$ ; R-	Nullimpuls (Referenzsignal) invertiert			
Err; Err-	Fehlerausgang (Option EMS)			
dnu	Nicht benutzen			

### Anschlussbelegung

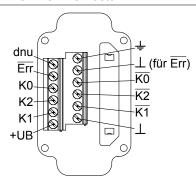
### Ansicht A

Anschlussklemmen Klemmenkasten



### Option EMS: Ansicht A

Anschlussklemmen Klemmenkasten



Rotblinkend*	Signalfolge-, Nullimpuls- oder Impulszahlfehler (Fehlerausgang = HIGH-LOW-Wechsel)
Rot	Ausgangstreiber überlastet (Fehlerausgang = LOW)
Grünblinkend	Gerät o.k., drehend (Fehlerausgang = HIGH)
Grün	Gerät o.k., Stillstand (Fehlerausgang = HIGH)
Aus	Betriebsspannung falsch bzw. nicht angeschlossen (Fehlerausgang = LOW)

<sup>\*</sup> Nur bei drehendem Gerät

3



# Irrtum sowie Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

# **Kombination**

Zwillingsgeber mit zwei elektrisch getrennten Systemen Einseitig offene Hohlwelle oder Konuswelle 300...5000 Impulse pro Umdrehung

**HOG 10 G** 

Stecker und Kabel				
Sensorkabel für Drehgeber				
behör				
Montageset für Drehmomentstütze Grösse M6 und Erdungsband				
Montage- und Demontageset				
Drehmomentstütze M6, Länge 67-70 mm				
Drehmomentstütze M6, Länge 120-130 mm (kürzbar ≥71 mm)				
Drehmomentstütze M6, Länge 425-460 mm (kürzbar ≥131 mm)				
Drehmomentstütze M6 isoliert, Länge 67-70 mm				
Drehmomentstütze M6 isoliert, Länge 120-130 mm (kürzbar ≥71 mm)				
Drehmomentstütze M6 isoliert, Länge 425-460 mm (kürzbar ≥131 mm)				
Diagnosezubehör				
Prüfgerät für Drehgeber HENQ 1100				
Prüfgerät für Drehgeber HENQ 1100 mit Akku				



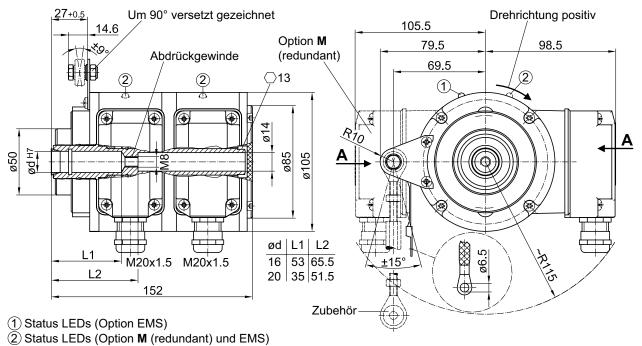
## **Kombination**

Zwillingsgeber mit zwei elektrisch getrennten Systemen Einseitig offene Hohlwelle oder Konuswelle 300...5000 Impulse pro Umdrehung

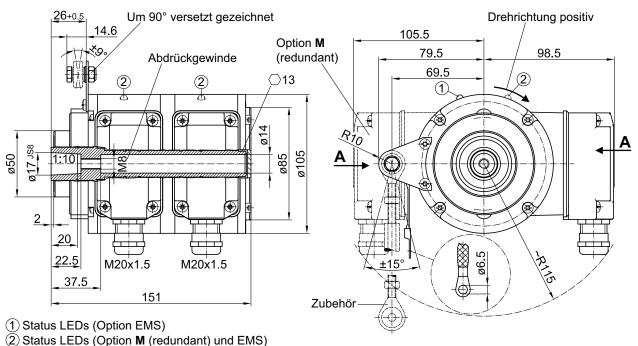
### **HOG 10 G**

### Abmessungen

### Einseitig offene Hohlwelle



### Konuswelle



5